

## MESTSKÝ ÚRAD V ŽILINE

---

Materiál na rokovanie pre  
**Komisie Mestského zastupiteľstva v Žiline**

Číslo materiálu: \_\_\_\_/2019

K bodu programu

**Prevod projektovej dokumentácie stavby: „Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca“, na spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.**

Materiál obsahuje:

1. Návrh na uznesenie
2. Dôvodová správa
3. Materiál
4. Prílohy

Materiál sa odporúča prerokovať v komisii:

KŽP, KÚPaV, KD, KF

Predkladá:

**Mgr. Peter Fiabáne**  
primátor mesta Žilina

Zodpovedný za vypracovanie:

**Ing. Radoslav Guzma**  
vedúci odboru investičného

Žilina, marec 2019

## NÁVRH NA UZNESENIE

Uznesenie č. \_\_\_/2019

*Komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Žiline na jeho najbližšom zasadnutí*

### I. schváliť

1. Prebytočnosť a prevod hnutel'ného majetku - projektovej dokumentácie stavby: **„Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca“**, na spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., vypracovanej Jankou Fechovou, ul. V. Spanyola 37, Žilina a autorizačne overenou Ing. Tinou Macekovou, PhD., autorizovanou stavebnou inžinierkou, č. autorizácie 5872\*12, za symbolickú cenu 1 euro ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, 3/5 väčšinou všetkých poslancov, pričom osobitný zreteľ spočíva v tom, že Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., plánujú v roku 2019 vybudovať rozšírenie vodovodu v Žiline - Bánovej, na nám. Sv. J. Bosca, podľa uvedenej projektovej dokumentácie pre danú stavbu a na základe stavebného povolenia číslo: OU-ZA-OSZP3-2017/043732-003/Buc, vydaného dňa 18.12.2017, právoplatné a vykonané dňa 22.01.2018.
2. Prevod práv a povinností vyplývajúcich zo stavebného povolenia č. OU-ZA-OSZP3-2017/043732-003/Buc z 18.12.2017 **„Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca“**.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

Mesto Žilina požiadalo dňa 16.07.2018 listom č. 2526/2018-40256/2018-OI-HRB, na základe dohôd so spoločnosťou Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s. (ďalej len „SEVAK“) o zaradenie stavby **„Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca“** do investičného plánu spoločnosti. SEVAK zaradil dňa 22.11.2018 uznesením predstavenstva č. 86/2018 a uznesením DR č. 29/2018 predmetnú stavbu do investičného plánu na rok 2019. Na stavbu je vydané stavebné povolenie číslo: OU-ZA-OSZP3-2017/043732-003/Buc, vydaného dňa 18.12.2017, právoplatné a vykonané dňa 22.01.2018.

K zrealizovaniu stavby, je potrebný prevod projektovej dokumentácie pre túto stavbu spoločnosti SEVAK. Projektová dokumentácia bola vypracovaná Jankou Fechovou, ul. V. Spanyola 37, Žilina a autorizačne overená Ing. Tinou Macekovou, PhD., autorizovanou stavebnou inžinierkou, č. autorizácie 5872\*12. Mesto Žilina postupuje na spoločnosť SEVAK všetky práva a povinnosti vyplývajúce pre mesto Žilina ako stavebníka zo stavebného povolenia a povinnosti zo zmluvy o dielo č. 549/2017 (zmluva uzatvorená s Jankou Fechovou na vypracovanie predmetnej projektovej dokumentácie ) v rozsahu týkajúcom sa stavby **„Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca“** za účelom umožnenia realizácie stavby.

Na základe zásad hospodárenia sa jedná o hnutelnú vec s hodnotou vyššou ako 3500 eur, a teda bezodplatný prevod projektovej dokumentácie nie je možný. Nakoľko sa jedná o verejnoprospešnú stavbu a je teda verejným záujmom danú stavbu zrealizovať, navhujeme prihliadať na vec s osobitným zreteľom a previesť predmetnú projektovú dokumentáciu odplatne, za symbolickú sumu 1 euro.

Materiál je v súlade so Štatútom Mesta Žilina a právnymi predpismi Slovenskej republiky.

## MATERIÁL

### Zmluva č. 12/2019

o prevode projektovej dokumentácie, práv k pozemkom a o potvrdení právneho nástupníctva účastníka stavebného konania

#### I.

### Zmluvné strany

- 1.1 Postupujúci - stavebník:** Mesto Žilina  
So sídlom: Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina  
Zástupca vo veciach zmluvných: Mgr. Peter Fiabáne, primátor
- Bankové spojenie: PRIMA banka Slovensko, a. s.,  
Číslo účtu (IBAN): SK37 5600 0000 0003 3035 3001  
IČO: 00648060  
DIČ: 2020638950

ďalej ako „postupujúci“

- 1.2 Preberajúci:**  
**Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.**  
So sídlom: Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vl. č. 10546/L  
Zastúpená: predstavenstvom  
Oprávnení k podpisu zmluvy: **Ing. Miroslav Kundrík**, generálny riaditeľ  
**Ing. Jozef Lučivňák**, investičný riaditeľ
- Bankové spojenie: ČSOB a.s. Bratislava, č. účtu 25788033/7500  
IBAN: SK51 7500 0000 0000 2578 8033  
IČO: 36 672 297  
DIČ: 2022238900  
IČ DPH: SK 2022238900

ďalej ako „preberajúci“

#### II.

### Úvodné ustanovenie

- 2.1** Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie vydal stavebné povolenie č. OU-ZA-OSZP3-2017/043732-003/Buc zo dňa 18.12.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť 22.01.2018, pre stavebníka mesto Žilina na vodnú stavbu „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca**“ v katastrálnom území Bánová podľa projektovej dokumentácie, ktorú vypracovala Janka Fechová, ul. V. Spanyola 37, Žilina a autorizačne overila Ing. Tina Maceková, PhD., autorizovaný stavebný inžinier, č. autorizácie 5872\*12.

- 2.2** Stavba sa bude realizovať na pozemkoch, ktoré sú vo vlastníctve mesta Žilina a na pozemkoch, ku ktorým má mesto iné práva oprávňujúce realizovať stavbu na pozemku, podľa § 58 zákona č. 50/1976 o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a ktoré boli preukázané v stavebnom konaní k stavebnému povoleniu predmetnej stavby.
- 2.3** Postupujúci je vlastníkom projektovej dokumentácie stavby „**Rozšírenie vodovodu – Bánová Nám. Sv. J. Bosca**“, ktorú vypracovala Janka Fechová, ul. V. Spanyola 37, Žilina a autorizačne overila Ing. Tina Maceková, PhD., autorizovaný stavebný inžinier, č. autorizácie 5872\*12. Udelenie súhlasu autora diela (projektovej dokumentácie) Janky Fechovej mestu Žilina s postúpením práv, povinností a licencie v zmysle § 72 ods. 2 autorského zákona zo Zmluvy o dielo č. 549/2017 na zhotovenie projektovej dokumentácie a výkon inžinierskej činnosti podľa § 536 Obchodného zákonníka a podľa § 65 a nasl. Autorského zákona na tretiu osobu Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s. Žilina tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy.
- 2.4** Vzhľadom k tomu, že postupujúci nemá finančné prostriedky na realizáciu stavby „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca**“ podľa projektovej dokumentácie, ktorú vypracovala Janka Fechová, ul. V. Spanyola 37, Žilina a autorizačne overila Ing. Tina Maceková, PhD., autorizovaný stavebný inžinier, č. autorizácie 5872\*12, prevádza na preberajúceho vlastníctvo predmetnej projektovej dokumentácie a pretože preberajúci zrealizuje predmetnú investičnú akciu namiesto postupujúceho, súhlasí postupujúci s realizáciou uvedenej stavby na potrebných častiach miestnych komunikácií a ich súčastí a pozemkoch potrebných pre výstavbu predmetnej stavby, ako aj vyvinie úsilie k postúpeniu potrebnej časti oprávnenej držby preberajúcemu, vyplývajúcej z prípadných užívacích titulov v prospech postupujúceho k dotknutým pozemkom pod miestnymi komunikáciami s tým, že preberajúci zabezpečí realizáciu stavby v zmysle citovaného rozhodnutia uvedeného v článku 2.1 na svoje náklady. Vybudované dielo bude majetkom preberajúceho.

### III.

#### Predmet zmluvy

- 3.1** Postupujúci prevádza odplatne na preberajúceho vlastnícke právo k projektovej dokumentácii stavby „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca**“, ktorú vypracovala Janka Fechová, ul. V. Spanyola 37, Žilina a autorizačne overila Ing. Tina Maceková, PhD., autorizovaný stavebný inžinier, č. autorizácie 5872\*12, schválenej v stavebnom konaní.
- 3.2** Preberajúci nadobúda vlastnícke právo k projektovej dokumentácii stavby „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca**“, ktorú vypracovala Janka Fechová, ul. V. Spanyola 37, Žilina a autorizačne overila Ing. Tina Maceková, PhD., autorizovaný stavebný inžinier, č. autorizácie 5872\*12.
- 3.3** Postupujúci postupuje touto zmluvou na preberajúceho všetky práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o dielo č. 549/2017, ktoré existujú v čase nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, najmä práva vyplývajúce z ustanovení o záruke a z licenčnej zmluvy, pre postupujúceho ako stavebníka a práva a povinnosti zo stavebného povolenia č. OU-ZA-OSZP3-2017/043732-003/Buc, vydaného dňa 18.12.2017 v rozsahu týkajúcom sa stavby „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca**“ za účelom umožnenia realizácie stavby.
- 3.4** Zmluvné strany touto zmluvou deklarujú, že nadobudnutím vlastníckeho práva k projektovej dokumentácii stavby schválenej v stavebnom konaní a práv k pozemkom oprávňujúcim uskutočniť výstavbu, sa Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. ako preberajúci stávajú **právnym nástupcom postupujúceho ako účastníka stavebného konania** týkajúceho sa stavebného povolenia vodnej stavby „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca**“ /ďalej len „stavba“/, v rozsahu – vodovodné potrubie HDPE 100 SDR 17 PN 10D110x6,6 mm v dĺžke 198,80 m, vydaného Okresným úradom Žilina, odborom starostlivosti o životné

prostredie pod č. OU-ZA-OSZP3-2017/043732-003/Buc zo dňa 18.12.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť 22. 01. 2018. Platnosť stavebného povolenia je do 22. 01. 2021, t. j. do troch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti, ak nebude stavba zahájená.

- 3.5 Postupujúci postupuje touto zmluvou na preberajúceho všetky práva a povinnosti vyplývajúce pre postupujúceho ako stavebníka zo stavebného povolenia v rozsahu týkajúcom sa stavby, za účelom umožnenia jej realizácie.
- 3.6 Preberajúci berie na vedomie, že dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy prechádzajú na neho, ako právneho nástupcu účastníka stavebného konania, všetky práva a povinnosti vyplývajúce z rozhodnutia uvedeného v čl. 2.1 tejto zmluvy.
- 3.7 Preberajúci písomne oznámi túto skutočnosť príslušnému stavebnému úradu, spolu s dokladmi preukazujúcimi právne nástupníctvo.
- 3.8 Preberajúci ako stavebník zabezpečí realizáciu uvedenej stavby v článku 2.1 na vlastné náklady a nebezpečenstvo. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú svoju činnosť koordinovať tak, aby bola celá stavba dokončená v súlade so stavebným povolením a projektovou dokumentáciou.
- 3.9 Na základe tejto zmluvy bude zrealizované dielo „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca**“ v k. ú. Bánová po vybudovaní vo vlastníctve preberajúceho Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.
- 3.10 Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie práv k pozemkom dotknutých stavbou je predmetom osobitných zmlúv. **Pozemky dotknuté výstavbou**, ich identifikácia (vlastníci), sú uvedené v prílohe č. 2.

#### IV.

### Odplata a platobné podmienky

- 4.1 Postupujúci prevádza odplatne na preberajúceho vlastnícke právo k projektovej dokumentácii stavby „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca**“, ktorú vypracovala Janka Fečková, ul. V. Spanyola 37, Žilina a autorizačne overila Ing. Tina Maceková, PhD., autorizovaný stavebný inžinier, č. autorizácie 5872\*12, schválenej v stavebnom konaní.
- 4.2 Výška ceny za odplatný prevod vlastníctva projektovej dokumentácie je stanovená dohodou zmluvných strán v sume: 1,- Euro bez DPH a schválená Uznesením Mestského zastupiteľstva mesta Žilina č. .... na zasadnutí dňa .....
- 4.3 Preberajúci sa zaväzuje, že uhradí odplatu v sume: 1,- Euro bez DPH na základe faktúry, ktorú vystaví postupujúci najneskôr do 7 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy, so splatnosťou 30 dní od jej doručenia preberajúcemu.
- 4.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky údaje uvedené v ustanovení § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. je preberajúci oprávnený faktúru vrátiť a požadovať odstránenie nedostatkov. Lehota splatnosti v takomto prípade neplynie. Postupujúci je povinný vystaviť novú faktúru s údajmi uvedenými v ustanovení § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. Dňom doručenia novej opravenej faktúry objednávateľovi začne plynúť nová 30 dňová lehota splatnosti.

#### V.

### Projektová dokumentácia a doklady

- 5.1 Postupujúci odovzdá preberajúcemu 3 sady projektovej dokumentácie z toho 1x overenú v stavebnom konaní, územné rozhodnutie a stavebné povolenie na túto stavbu, rozpočet,

ako aj všetky iné povolenia, vyjadrenia a prípadne ďalšie doklady a písomnosti súvisiace so stavbou uvedenou v článku 2.1. v lehote do piatich dní od účinnosti tejto zmluvy. Rozpočet (aktualizovaný) na stavbu musí byť vypracovaný najneskôr 6 mesiacov pred odovzdaním projektovej dokumentácie preberajúcemu.

- 5.2** Postupujúci sa zaväzuje, že ak sa po uzavretí tejto zmluvy zistí potreba získania akéhokoľvek súhlasu akejkoľvek tretej osoby, orgánu alebo inštitúcie potrebného na platné a účinné postúpenie ktoréhokoľvek z postupovaných práv a povinností, postupujúci tieto bezodkladne zaobstará a predloží preberajúcemu.
- 5.3** Postupujúci sa zaväzuje, že ak by akákoľvek osoba uplatnila voči preberajúcemu akýkoľvek peňažný alebo nepeňažný nárok z titulu neoprávneného postúpenia práv a povinností podľa tejto zmluvy, alebo neoprávneného využitia výsledkov duševnej tvorivej činnosti autorov, uhradí postupujúci preberajúcemu všetku škodu, ktorá preberajúcemu z tohto dôvodu vznikne.

## **VI. Záverečné ustanovenia**

- 6.1** Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a iných príslušných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 6.2** Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu. Dve vyhotovenia sú pre postupujúceho a dve vyhotovenia pre preberajúceho.
- 6.3** Túto zmluvu možno meniť len na základe dohody zmluvných strán vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.
- 6.4** Zmluva bola schválená Mestským zastupiteľstvom v Žiline uznesením č..... dňa .....
- 6.5** Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke postupujúceho a preberajúceho.
- 6.6** Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, plne mu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez výhrad podpisujú.

Príloha č. 1 Stavebné povolenie č. OU-ZA-OSZP3-2017/043732-003/Buc z 18.12.2017 (fotokópia)

Príloha č. 2 Pozemky dotknuté výstavbou

Príloha č. 3 Súhlas autora diela s postúpením práv a licencie zo Zmluvy o dielo č. 549/2017

Príloha č. 4 Zmluva o dielo č. 549/2017

V Žiline dňa:

V Žiline dňa:

Postupujúci:

Preberajúci:

Mgr. Peter Fiabáne  
primátor

Ing. Miroslav Kundrík  
generálny riaditeľ

Ing. Jozef Lučivňák  
investičný riaditeľ

**OKRESNÝ ÚRAD ŽILINA**  
odbor starostlivosti o životné prostredie  
oddelenie ochrany a vybraných zložiek životného prostredia  
Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina



Toto rozhodnutie je právoplatné  
a vykonateľné dňom 22.1.2018

**ROZHODNUTIE**



Číslo: OU-ZA-OSZP3-2017/043732-003/Buc

Žilina 18.12.2017

Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, na úseku štátnej vodnej správy ako príslušný orgán miestnej štátnej správy podľa § 2 a § 4 zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako príslušný orgán štátnej starostlivosti o životné prostredie podľa § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako špeciálny stavebný úrad vo veciach vodných stavieb podľa § 120 zákona číslo 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) a § 61 písm. c) zákona číslo 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), s použitím ustanovenia § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, vydáva

**STAVEBNÉ POVOLENIE**

pre stavebníka: **Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, 010 01 Žilina**

v stavebnom konaní po prerokovaní s dotknutými orgánmi a so známymi účastníkmi konania a po preskúmaní podľa § 62 stavebného zákona rozhodol takto:

Vodná stavba „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca**“, situovaná na pozemkoch parcelné čísla KN C 2, 1356, 1394/7, 1357 v katastrálnom území **Bánová** sa podľa § 26 vodného zákona v súčinnosti s § 66 stavebného zákona

**p o v o ľ u j e**

v nasledovnom rozsahu:

Napojenie novo navrhovanej vodovodnej vetvy sa napojí na jestvujúci verejný vodovod PVC DN 110 mm, za ktorým sa osadí šúpátko DN100, ktoré bude slúžiť pre prípadne uzavretie vetvy. Na potrubí sú osadené podzemné hydranty, ktoré bude slúžiť ma odvodušnenie a odkalenie potrubie.

Vodovodné potrubie je navrhnuté z vodovodných tlakových plastových rúr HDPE 100 SDR 17 PN 10D110x6,6 mm v dĺžke 198,80 m.



Na stavbu „Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca“, bolo vydané rozhodnutie o umiestnení stavby všeobecným stavebným úradom Obec Porúbka pod číslom č.s. 8211/2017-35628/2017-OSP-MLA zo dňa 27.07.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť 04.09.2017.

**Na uskutočnenie vodnej stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba bude uskutočnená podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní, ktorú vypracovala Ing. Tina Maceková, PhD, autorizovaný stavebný inžinier a ktorá je súčasťou tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nemožno urobiť bez predchádzajúceho povolenia stavebného úradu. Projektovú dokumentáciu v jednom vyhotovení si ako súčasť spisu ponecháva tunajší úrad. rozhodnutie o umiestnení stavby všeobecným stavebným úradom
2. Stavebník zabezpečí vytýčenie priestorovej polohy stavby právnickou alebo fyzickou osobou na to oprávnenou.
3. Pri uskutočňovaní stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
4. Pred začatím stavby je stavebník povinný vytýčiť na stavenisku všetky podzemné vedenia, ktoré sa v záujmovom území nachádzajú, ich správcami. Vytýčenie vedenia rešpektovať tak, aby nedošlo k ich poškodeniu. Po obnaužení vedenia prizvať zástupcu jeho správcu ku kontrole, či toto nie je poškodené. Taktiež prizvať zástupcu k zásypu vedenia. Zemné práce v blízkosti vedenia oznámiť bezodkladne jeho správcovi.
5. Pri stavbe a jej uskutočňovaní musia byť dodržané ustanovenia § 48 stavebného zákona upravujúce požiadavky na uskutočňovanie stavieb, vyhláška číslo 532/2002 Z.z. a príslušné technické normy.
6. Pred začatím realizácie stavebných prác na stavbe križujúcu pozemnú komunikáciu je stavebník povinný mať vydané od príslušného správcu komunikácie a príslušného orgánu štátnej správy platné povolenie na zvláštne užívanie pozemnej komunikácie.
7. Stavbu bude uskutočňovať zhotoviteľ stavby - oprávnená právnická alebo fyzická osoba - ktorý bude určený vo výberovom konaní. Stavebník v lehote do 15 dní od uskutočneného výberového konania oznámi stavebnému úradu meno (názov) a adresu zhotoviteľa stavby, ktorý zároveň zabezpečí odborný dozor nad uskutočňovaním stavby.
8. Na stavbe môžu byť použité len vhodné stavebné výrobky v súlade so zákonom číslo 90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch.
9. Stavebník je povinný oznámiť začatie stavby na tunajší úrad – Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina.

**10. Pri realizácii stavby musia byť dodržané nasledovné podmienky:**

SEVAK a.s. Žilina vyjadrenie zn. O17023371/KLi zo dňa 17.10.2017

- Pri navrhovaní všetkých stavebných objektov požadujeme v zmysle zákona č. 442/2002 Zb.z. § 19 dodržať ochranné pásmo jestvujúcich a novonavrhovaných podzemných vedení – 1,5 m od pôdorysného bočného okraja potrubia vodovodu na obidve strany. V tomto ochrannom pásme nesmie byť postavená žiadna dočasná či trvalá stavba. Pri návrhu ostatných inžinierskych sietí dodržať STN 73 60 05 pri súbehu a križovaní inž. sietí.
- Rozšírenie verejného vodovodu odsúhlasujeme z materiálu HDPE 100 PN10 SDR17 D1100x6,6 mm. Na navrhovaný vodovod predpísať tlakové skúšky v zmysle ustanovení STN EN 805 (75 5403).
- Rozšírenie vodovodu, ktoré bude vybudované v cudzom investorstve v rámci nášho jestvujúceho systému, považujeme za rozšírenie verejného vodovodu. V súlade s ustanovením Zákona č. 595/2003 Z.z. O dani z príjmov je toto rozšírenie zhodnotením majetku našej spoločnosti bez vzniku nového vlastníckeho práva k príslušnému rozšíreniu. Z uvedeného dôvodu žiadame pred vydaním „Kolaudačného rozhodnutia“ uzavrieť zmluvu o odovzdaní našej spoločnosti.

- Trasu verejného vodovodu požadujeme viesť po verejných pozemkoch, ktoré sú prístupné pre mechanizmy SEVAK a.s.. V prípade, že sa jedná o súkromné pozemky, je potrebné vybaviť do doby realizácie stavby písomný súhlas vstupu na pozemok. K preberaciemu konaniu stavby požadujeme zriadiť vecné bremená na pozemky, cez ktoré verejný vodovod prechádza. V prípade, že nebudú pozemky, v ktorých bude vedený verejný vodovod vysporiadané, stavbu neprevezmeme.
- K traťovým uzáverom, ako aj k podzemným hydrantom požadujeme umiestniť na vhodnom mieste modro – biele netreté oceľové stĺpiky (6/4“) s osadenou orientačnou tabuľkou.
- Počas stavebných prác (k tlakovým skúškam vodovodu, odkontrolovanie lôžka a obsypu) požadujeme prizývať ako odborný technický dohľad budúceho prevádzkovateľa – zamestnanca našej spoločnosti (HS vodovod – p. J. Žiak).
- Investor stavby musí pri prvom kontakte s prevádzkovým majstrom SEVAK predložiť 1 nahliadnutiu aktuálne vyjadrenie SEVAK a.s., k danej stavbe, realizačnú dokumentáciu stavby a jej právoplatné stavebné povolenie, podľa ktorého bude vykonaná kontrola realizácie stavby.
- O výsledku skúšok napísať záznam do stavebného denníka, ktorý bude slúžiť ako podklad pre vydanie užívacieho povolenia stavby. Do doby kolaudácie nebude novonavrhaný vodovod prepojený s jestvujúcim vodovodným systémom.
- Vybudovaný verejný vodovod odovzdať s príslušnými dokladmi do prevádzky našej spoločnosti do 15 dní od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia. Odovzdanie vybudovaného verejného vodovodu bude uskutočnené „Protokolom o odovzdaní a prevzatí stavby“, ktorý bude súčasťou zmluvy o odovzdaní (prevádzkovaní) vodovodu, a v ktorom bude dohodnutý spôsob a termín ostrého napojenia na verejný vodovod.
- Prepojovacie práce musí dodávateľ (zhotoviteľ) stavby prejednať v našej spoločnosti min. 30 dní vopred. Tieto budú vykonané za našej účasti na základe predloženej objednávky.
- Nad vodovod umiestniť vyhládavací vodič typ CYKY 2x2,5mm<sup>2</sup>, resp. 2x4mm<sup>2</sup>. Vodič vyviesť do hydrantov, traťových šúpatok až k poklopom s dostatočnou voľou. Napojenie na vodič musí byť vlhkostené (použiť zmršťovaciu pásku). Pred preskúšaním vyhládavacieho vodiča žiadame kontaktovať Ing. Hyčka (0907020456). V prípade, že nebude preskúšaná funkčnosť vyhládavacieho vodiča stavbu neprevezmeme.
- Po realizácii stavby rozšírenia vodovodu požadujeme predložiť geodetické zameranie skutkového stavu stavby so spracovaním polárnych súradníc pre vynesenie do programu MICROSTATION (digitálna mapa) s vynechaním do súboru \*.dgn (mimo vytlačenie na papieri). Pred spracovaním konzultovať s Ing. Vaškovou – správcou GIS-u na SEVAK a.s.

SSE-D a.s. Žilina vyjadrenie zn. 4600033029/230 zo dňa 19.04.2017

- V predmetnej lokalite katastra Žilina-Bánová, parcela č. 1396/1, 1394/7.2, 1356, 1357, 1395 sa nachádzajú nadzemné vzdušné VN vedenie a podporné body, nadzemné NN vzdušné vedenia a podperné body, podzemné VN vedenia, podzemné NN vedenia a skrine. Zakreslenú orientačnú trasu týchto vedení Vám prikladáme na situačnom výkrese ako prílohu tohto vyjadrenia.
- Od uvedených energetických zariadení žiadame dodržať ochranné pásmo v zmysle zákona 251/2012 Z.z. a bezpečné vzdialenosti podľa príslušných noriem STN.(VN vzdušné 22kV od krajného vodiča na každú stranu 10 metrov, NN vzdušné vedenie od krajného vodiča na každú stranu 1 meter VN a NN zemné káblové vedenie na každú stranu 1 meter) Pri realizácii výkopových prác, žiadame neporušiť celistvosť uzemňovacej sústavy.

- Presnú trasu v prípade podzemných káblových vedení v majetku SSE-D Vám v prípade potreby na základe objednávky smerovanej na e-mailovú adresu [prevadzkovatel@sse-d.sk](mailto:prevadzkovatel@sse-d.sk) vytýčiť určený pracovník SSE-D.
- Pri manipulácii mechanizmami v blízkosti elektroenergetických zariadení SSE-D, ako aj pri prácach v ochrannom pásme v ich bezprostrednej blízkosti, je potrebné bezpodmienečne predjednať postup prác na stredisku Údržby Žilina – okolie.
- Pred zahrnutím dotknutých energetických zariadení v majetku SSE-D musí realizátor prizvať zástupcu SSE-D z príslušného strediska Údržby na kontrolu zariadenia, čo potvrdia zápisom do stavebného denníka, prípadne na kópiu tohto vyjadrenia.
- V súbehu a križovaní zemných káblových vedení žiadame dodržať manipulačný priestor min. 1 meter na každú stranu. V opačnom prípade pri opravách a rekonštrukciách našich zariadení nezodpovedáme za poškodenie Vášho zariadenia.
- Zároveň si Vás dovoľujeme upozorniť, že v danej lokalite sa môžu nachádzať aj vedenia tretích osôb.

SPP-D a.s. Bratislava, vyjadrenie zn. TD /NS/0232/2017/Ki zo dňa 29.03.2017

- Pred realizáciou zemných prác a/alebo pred začatím vykonávania iných činností, je stavebník povinný požiadať SPP-D o presné vytýčenie existujúcich plynárenských zariadení na základe písomnej objednávky, ktorú je potrebné zaslať na adresu: SPP-distribúcia, a.s., Sekcia údržby, Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava, alebo elektronicky, prostredníctvom online formuláru zverejneného na webovom sídle SPP-D ([www.spp-distribucia.sk](http://www.spp-distribucia.sk)),
- v záujme predchádzaniu poškodenia plynárenského zariadenia, ohrozenia jeho prevádzky a/alebo prevádzky distribučnej siete, SPP-D vykonáva bezplatne vytyčovanie plynárenských zariadení do vzdialenosti 100m, alebo ak doba vytyčovania nepresiahne 1 hodinu,
- stavebník je povinný oznámiť začatie prác v ochrannom pásme plynárenských zariadení zástupcovi prevádzkovateľa SPP-D (p. Marián Kuchár, tel. č. +421 41 242 4107) najneskôr 7 dní pred zahájením plánovaných prác,
- stavebník je povinný zabezpečiť prístupnosť plynárenských zariadení, najmä výkonu kontroly prevádzky, údržby a výkonu odborných prehliadok a odborných skúšok opráv, rekonštrukcie (obnovy) plynárenských zariadení,
- stavebník je povinný umožniť zástupcovi SPP-D vstup na stavenisko a výkon kontroly realizácie činností v ochrannom pásme plynárenských zariadení,
- stavebník je povinný realizovať výkopové práce vo vzdialenosti menšej ako 1,5 m na každú stranu od obrysu existujúcich plynárenských zariadení v súlade s STN 73 3050 až po predchádzajúcom vytýčení plynárenských zariadení výhradne ručne bez použitia strojových mechanizmov,
- ak pri výkopových prácach bolo odkryté plynárenské zariadenie, je stavebník povinný kontaktovať pred zasypaním výkopu zástupcu SPP-D na vykonanie kontroly stavu obnaženého plynárenského zariadenia, podsypu a obsypu plynovodu a uloženia výstražnej fólie, výsledok kontroly bude zaznamenaný do stavebného denníka,
- prístup k akýmkoľvek technologickým zariadeniam SPP-D nie je povolený a manipulácia s nimi je prísne zakázaná, pokiaľ sa na tieto práce nevzťahuje vydané povolenie SPP-D,
- odkryté plynovody, káble, ostatné inžinierske siete musia byť počas odkrytia zabezpečené proti poškodeniu,
- stavebník nesmie nad trasou plynovodu realizovať také terénne úpravy, ktoré by zmenili jeho doterajšie krytie a hĺbku uloženia, v prípade zmeny úrovne terénu požadujeme všetky zariadenia a poklapy plynárenských zariadení osadiť do novej úrovne terénu,
- každé poškodenie zariadenia SPP-D, vrátane poškodenia izolácie potrubia, musí byť ihneď ohlásený SPP-D na tel.č. 0850 111 727,

- upozorňujeme, že SPP-D môže pri všetkých prípadoch poškodenia plynárenských zariadení podať podnet na Slovenskú obchodnú inšpekciu, ktorá je oprávnená za porušenie povinnosti v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenského zariadenia uložiť podľa ustanovení Zákona o energetike sankciu vo výške 300 € až 150 000 €,
- stavebník je povinný pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenie Zákona o energetike, Stavebného zákona a iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj podmienky uvedené v Zápise z vytýčenia plynárenských zariadení a taktiež ustanovenie Technických pravidiel pre plyn najmä TPP 702 01, 702 02,
- stavebník je povinný rešpektovať a zohľadniť existenciu plynárenských zariadení a/alebo ich ochranných a/alebo bezpečnostných pásiem,
- stavebník je povinný pri súbahu a križovaná navrhovaných vedení s existujúcimi plynárenskými zariadeniami dodržať minimálne odstupové vzdialenosti v zmysle STN 73 60005 a TPP 906 01,
- stavebník nesmie v ochrannom pásme plynárenských zariadení v zmysle §79 a §80 Zákona o energetike umiestňovať nadzemné stavby, kontrolné šachty, trvalé porasty a pod.

Slovak Telekom a.s., Bratislava zn. 6611732454 zo dňa 29.11.2017

- Existujúce zariadenie sú chránené ochranným písmom (§ 68 zákona č. 351/2011 Z.z.) a zároveň je potrebné dodržať ustanovenie §65 zákona č. 351/2011 Z.z. o ochrane proti rušeniu.
- Vyjadrenie stráca platnosť uplynutím doby platnosti uvedenej vyššie vo vyjadrení, v prípade zmeny vyznačeného polygónu, dôvodu žiadosti, účelom žiadosti, v prípade ak uvedené parcelné číslo v žiadosti nezodpovedá vyznačenému polygónu alebo ak si stavebník nesplní povinnosť bodu 3.
- Stavebník alebo ním poverená osoba je povinná v prípade ak zistil, že jeho zámer, pre ktorý podal uvedenú žiadosť je v kolízii so SEK Slovak Telekom a.s., a/alebo DIGI SLOVAKIA s.r.o., alebo zasahuje do ochranného pásma týchto sietí (najneskôr pred spracovaním projektovej dokumentácie stavby), vyzvať spoločnosť Slovak telekom a.s., na stanovenie konkrétnych podmienok ochrany alebo preloženia SEK prostredníctvom zamestnanca spoločnosti povereného správou sietí: Rastislav Kubík, [rastislav.kubik@telekom.sk](mailto:rastislav.kubik@telekom.sk), +421 41 500 13 98.
- V zmysle § 66 ods. 7 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách sa do projektu stavby musí zakresliť priebeh všetkých zariadení v mieste stavby. Za splnenie tejto povinnosti zodpovedá projektant.
- Zároveň upozorňujeme stavebníka, že v zmysle § 66 ods. 10 zákona č. 351/2011 Z.z. je potrebné uzavrieť dohodu o podmienkach prekládky telekomunikačných vedení s vlastníkom dotknutých SEK. Bez uzavretia dohody nie je možné preložiť zrealizovať prekládku SEK.
- Upozorňujeme žiadateľa, že v textovej časti vykonávacieho projektu musí figurovať podmienky spoločnosti Slovak Telekom a.s. a DIGI SLOVAKIA s.r.o. o zákaze zriaďovania skládok materiálu a zriaďovania stavebných dvorov počas výstavby na existujúcich podzemných kábloch a projektovaných trasách prekládok podzemných telekomunikačných vedení a zaradení.
- V prípade ak na Vami definovanom území v žiadosti o vyjadrenie sa nachádza telekomunikačná sieť, ktorá je vo vlastníctve Slovak Telekom a.s. a/alebo DIGI SLOVAKIA s.r.o., je potrebné zo strany žiadateľa zabezpečiť nadzemnú sieť proti poškodeniu alebo narušeniu ochranného pásma.
- Nedodržanie vyššie uvedených pripomienok ochrany zariadení je porušením povinností podľa § 68 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení.

- V prípade, že žiadateľ bude so zemnými prácami alebo činnosťou z akýchkoľvek dôvodov pokračovať po tom, ako vydané vyjadrenie stratí platnosť, je povinný zastaviť zemné práce a požiadať o nové vyjadrenie.  
Pred realizáciou výkopových prác je stavebník povinný požiadať o vytýčenie polohy SEK spoločnosť Slovak Telekom a.s. a DIGI SLOVAKIA s.r.o., na povrchu terénu. Vzhľadom k tomu, že na Vašom záujmovom území sa môžu nachádzať zariadenia iných prevádzkovateľov, ako sú napr. rádiové zariadenia, rádiové trasy.
- Vytýčenie polohy SEK spoločností Slovak Telekom a.s. a DIGI SLOVAKIA s.r.o., na povrchu terénu vykoná Slovak Telekom a.s. na základe objednávky zadanej cez internetovú aplikáciu na stránke: <https://www.telekom.sk/vyjadrenia>  
Vytýčenie bude zrealizované do troch týždňov od podania objednávky.
- Stavebník alebo ním poverená osoba je povinná bez ohľadu na vyššie uvedené body dodržať pri svojej činnosti aj Všeobecné podmienky ochrany SEK, ktoré tvoria prílohu tohto vyjadrenia.
- Žiadateľ môže vyjadrenie použiť iba per účel, pre ktorý mu bolo vystavené. Okrem použitia pre účel konaní podľa stavebného zákona a následnej realizácie výstavby, žiadateľ nie je oprávnený poskytnuté informácie a dáta ďalej rozširovať, prenajímať alebo využívať bez súhlasu spoločností Slovak Telekom a.s.
- Žiadateľ zároveň upozorňuje, že v prípade ak plánuje napojiť nehnuteľnosť na verejnú elektronickú komunikačnú sieť úložným vedením, potrebné do projektu pre územné rozhodnutie doplniť aj telekomunikačnú prípojku.
- Poskytovateľ negarantuje geodetickú presnosť poskytnutých dát, poskytnutie dát v elektronickej forme nezavahuje žiadateľa povinnosti požiadať o vytýčenie

Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Žilina zn. A/2017/04009/HŽPZ zo dňa 10.11.2017

- súhlasné vyjadrenie bez pripomienok

OR HaZZ v Žiline vyjadrenie zn. ORHZ-ZA1-1566-003/2017 zo dňa 10.11.2017

- s predloženou PD pre stavebné povolenie súhlasí- overenú PD stavby požadujeme predložiť pri kolaudačnom konaní.

Okresný úrad Žilina, odpadové hospodárstvo zn. OU-ZA-OSZP3-2017/017261-002/Deb zo dňa 11.04.2017

- odpady vyprodukované počas stavby investor (alebo dodávateľ stavby) odovzdá oprávnenému subjektu alebo zabezpečí ich zhodnotenia alebo zneškodnenie vo vhodnom zariadení alebo na povolenej skládke,
- výkopovú zeminu prednostne využiť na spätné zásypy alebo ďalšie terénne úpravy,
- investor je povinný zmluvne zabezpečiť u dodávateľa stavby doklady o množstve a druhu vzniknutých odpadov a o spôsobe ďalšieho nakladania s nimi
- dodávateľom (zhotoviteľom) stavby v prípade jeho prevzatia zodpovednosti za nakladanie s odpadmi môže byť len taký oprávnený subjekt, ktorý má v predmete podnikania činnosť „Podnikanie v oblasti nakladania s nebezpečným odpadom“ a potvrdenú registráciu v súlade s § 98 v nadväznosti na § 108 ods. 1 písm. c, zákona o odpadoch,
- doklady o zákonom nakladaní s vyprodukovanými odpadmi počas stavby (zabezpečenie zhodnotenia alebo zneškodnenia odpadov v povolených zariadeniach) preukáže stavebník (investor) stavebnému úradu v kolaudačnom konaní.

Žilinské komunikácie a.s., zn. 150/T/2017/10 zo dňa 27.10.2017,

- pred zahájením prác na rozšírení vodovodu je potrebné požiadať MsÚ o povolenie na zvláštne užívanie miestnych komunikácií, kde sa dohodnú podrobné podmienky rozkopávok,
- konečnú povrchovú úpravu na rozkopávkach realizovať: pri líniových stavbách na chodníkoch v celej šírke chodníka, na komunikáciách v celej šírke jazdného pruhu,

- pri konečných úpravách rozkopávok v mieste styku nového a starého živичného krytu (pracovná špára) nalepiť na suché a očistené hrany samolepiaci bitumenový pás 40x10 mm,
- v prípade poškodenia jestvujúcej komunikácie resp. chodníka a iných súčastí komunikácií (obrubník, prídlažba, dopravné značenie zvislé a vodorovné, kanalizačné poklapy a mreže odvodnenia povrchových vôd včetně ich prípojok, zábradlie a pod.) počas výstavby objektu požadujeme tieto opraviť v plnom rozsahu. K poškodeným súčastiam komunikácie, prizvať pracovníka správy komunikácii.
- po ukončení prác žiadame, aby sme boli prizvaný ku kolaudácii, ku ktorej vydáme písomné stanovisko.

Mesto Žilina, odbor životného prostredia, zn. 12303/2017-35815/2017-FIT zo dňa 24.07.2017,

- Pokiaľ by pri výstavbe bol potrebný výrub stromov, alebo krovín o ploche nad 10 m<sup>2</sup>, je potrebné pred vydaním stavebného povolenia požiadať Mestský úrad v Žiline o povolenie na výrub drevín v zmysle zákona č. 544/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny.
- Pri realizácii stavby zabezpečiť dôsledné dodržanie normy STN 83 7010, ďalej zabezpečiť ochranu drevín rastúcich v blízkosti stavby, zabrániť mechanickému poškodeniu nadzemných a podzemných častí drevín a zhutneniu pôdy v koreňovom priestore jazdou stavebných strojov, dopravných prostriedkov a skladovaním stavebného materiálu.
- Ukončení stavebných prác je nutné vykonať rekultiváciu poškodených plôch zelene, pri založení trávniky dodržiavať STN 83 7017 Technológia vegetačných úprav v krajine. Trávniky a ich zakladanie.
- Pri realizácii stavby ako i počas prevádzky bude nakladané s odpadmi (výkopová zemina, stavebný odpad, komunálny odpad, nebezpečný odpad a pod.) v súlade s platnou legislatívou v oblasti odpadového hospodárstva a platného všeobecne záväzného nariadenia mesta Žilina o komunálnych odpadoch a drobnom stavebnom odpade. Doklady o spôsobe nakladania so vzniknutými odpadmi predložiť ako doklad ku kolaudácii stavby.
- Pri realizácii stavby zabezpečiť obmedzenie prašných emisií kropením a čistením komunikácie a vonkajšieho pracovného prostredia podľa potreby. Vychádzať najmä z meteorologických podmienok a podmienok okolia.
- Pri realizácii stavby zabezpečiť čistenie mechanizmov pred vstupom na verejnú komunikáciu.

OR PZ, ODI Žilina, zn. ORPZ-ZA-ODI1-36-397/2017 zo dňa 19.10.2017,

- Prenosné dopravné značenie musí byť vyhotovené a rozmiestnené v súlade so zákonom č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších predpisov, v súlade s vyhláškou č. 9/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s STN 01 8020 – Dopravné značky na pozemných komunikáciách.
- Žiadame vopred prizvať (č. tel. 0961403511) dopravného inžiniera Okresného dopravného inšpektorátu Okresného riaditeľstva PZ v Žilina na kontrolu správnosti osadenia prenosného dopravného značenia.
- Všetky stavebné práce spojené s obmedzovaním cestnej premávky ( u ktorých je to technicky možné) žiadame obmedziť prípadne prerušiť v pracovných dňoch počas dopravných špičiek, a to v čase od 0.,00 hod. do 8:00 hod. a v čase od 14.00 do 16.00 hod.
- V rámci stavby žiadame prijať také opatrenia, ktoré budú zamedzovať poškodzovaniu a znečisťovaniu pozemných komunikácií.
- Ak dôjde pri stavebných prácach k znečisteniu pozemných komunikácií alebo dopravného značenia žiadame zabezpečiť ich bezodkladne očistenie.

11. Stavebné povolenie stratí platnosť, ak sa so stavbou nezačne do troch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť.

12. Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

13. Stavbu je možné užívať až po kolaudácii stavby. Stavebník podá včas návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia podľa §26 vodného zákona a v zmysle § 79 stavebného zákona.
14. Stavba bude dokončená najneskôr do 12/2020.

Účastníci konania nevzniesli námietky voči vydaniu stavebného povolenia na predmetnú stavbu.

#### **Odôvodnenie:**

Stavebník: Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, 010 01 Žilina v zastúpení Janka Fechová, Oškerda 172, 024 01 Kysucké Nové Mesto podali dňa 26.10.2017 na Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia - úsek štátnej vodnej správy žiadosť o stavebné povolenie vodnej stavby: „Rozšírenie vodovodu Bánová – Nam. Sv. J. Bosca“ situovaná na pozemkoch parcelné číslo KN C 2, 1356, 1357, 1394/7 v katastrálnom území Bánová.

Dňom podania žiadosti bolo začaté stavebné konanie.

Na vodnú stavbu „Rozšírenie vodovodu Bánová – Nam. Sv. J. Bosca“, bolo vydané rozhodnutie o umiestnení stavby všeobecným stavebným úradom Obec Porúbka pod číslom č.s. 8211/2017-35628/2017-OSP-MLA zo dňa 27.07.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť 04.09.2017.

Pre vydanie stavebného povolenia príslušným stavebným úradom vydala Obec Porúbka, stavebný úrad, záväzné stanovisko podľa § 120 ods. 2 zák.č. 50/1976 Zb. stavebného zákona v nadväznosti na § 140b stavebného zákona v platnom znení listom Č. s.: 15159/2017-44930/2017-OSP-MLA, Žilina zo dňa 22.09.2017.

Špeciálny stavebný úrad oznámením číslo OU-ZA-OSZP3-2017/043732-002/Buc zo dňa 21.11.2017 oznámil začatie stavebného konania a nariadil na deň 15.12.2017 ústne pojednávanie, o ktorom boli oboznámení všetci známi účastníci konania a dotknuté orgány.

Povoľovaná stavba pozostáva z vodovodného potrubia navrhnutého z vodovodných tlakových plastových rúr HDPE 100 SDR 17 PN 10D110x6,6 mm v dĺžke 198,80 m. Napojenie novo navrhovanej vodovodnej vetvy sa napojí na jestvujúci verejný vodovod PVC DN 110 mm, za ktorým sa osadí šúpátko DN100, ktoré bude slúžiť pre prípadne uzavretie vetvy. Na potrubí sú osadené podzemné hydranty, ktoré bude slúžiť ma odvdzdušenie a odkalenie potrubie.

Stavebník ku žiadosti doložili vyjadrenia všetkých účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy. S vydaním stavebného povolenia súhlasili a ku stavbe sa vyjadrili: SEVAK a.s., Žilina zn. O17023371/KLi zo dňa 17.10.2016, SSE-D a.s., Žilina zn. 4600033029/230 zo dňa 19.04.2017, SPP-D a.s., Bratislava zn. TD/NS/0232/2017/Ki zo dňa 29.03.2017, RÚVZ Žilina, zn. A/2017/04009/HŽPZ zo dňa 10.11.2017, OR HaZZ Žilina zn. ORHZ-ZA1-1566-003/2017 zo dňa 10.11.2017, Slovak Telekom a.s., Bratislava zn. 6611732454 zo dňa 29.11.2017, OÚ Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek odpadové hospodárstvo zn. OU-ZA-OSZP3-2017/017266-002/Deb zo dňa 11.04.2017, Žilinské komunikácie a.s. zn. 150/T/2017/10 zo dňa 27.10.2017, Mesto Žilina, odbor životného prostredia zn. 12303/2017-035815/2017-FIT zo dňa 24.07.2017, OR PZ ODI Žilina zn. ORPZ-ZA-ODI1-36-397/2017 zo dňa 19.10.2017. Všetky oprávnené požiadavky ako aj podmienky uplatnené v stavebnom konaní boli zapracované do podmienok stavebného povolenia.

Špeciálny stavebný úrad v uskutočnenom stavebnom konaní preskúmal žiadosť o stavebné povolenie z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistil, že uskutočnením ani budúcim užívaním stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Účastníci konania mohli podľa oznámenia o začatí stavebného konania, uplatniť svoje námietky k žiadosti o stavebné povolenie na predmetnú stavbu, najneskôr na ústnom pojednávaní dňa 15.12.2017, ktoré sa uskutočnilo so stretnutím na Okresnom úrade Žilina, odbor starostlivosti

o životné prostredie, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina, inak sa na ne neprihliadne. V rovnakej lehote mohli oznámiť svoje stanoviská aj dotknuté orgány. Tunajší úrad v súlade s ustanovením § 61 ods. 5 stavebného zákona predpokladá, že tie dotknuté orgány, ktoré v určenej alebo predĺženej lehote neoznámili svoje stanoviská k povolovanej stavbe, súhlasia so stavbou z hľadiska ním sledovaných záujmov. Ostatní účastníci konania a ani dotknuté orgány nevzniesli žiadne námietky a pripomienky voči vydaniu stavebného povolenia na predmetnú stavbu.

Na základe uvedených skutočností špeciálny stavebný úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

V zmysle §4 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení platných predpisov je mesto oslobodené od platenia správneho poplatku.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa §§ 53 a 54 zák. č. 71/67 Zb. o správnom konaní v jeho neskorších zmiene a doplnení je možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina.

Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom, pokiaľ nebol vyčerpaný riadny opravný prostriedok v rámci správneho konania.



RNDr. Drahomíra M a c á š k o v á  
vedúca odbor

### **Rozhodnutie sa doručuje:**

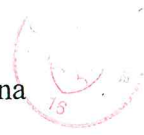
1. Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina 2x – *overená PD*
2. Janka Fečová, Oškerda 172, 024 01 Kysucké Nové Mesto – *splnomocnenec*
3. Ing. Tina Maceková, PhD., Smreková 3099/30, 010 07 Žilina- *projektant*
4. SEVAK, a.s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina
5. Ostatní účastníci konania verejnou vyhláškou mesta Žilina
6. Ostatní účastníci konania verejnou vyhláškou

### **Na vedomie:**

1. Žilinské komunikácie a.s., Vysokoškolákov 2, 010 08 Žilina
2. OR HaZZ, Námestie požiarnikov 1, 010 01 Žilina
3. SSE – D, a.s., Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina
4. SPP-D a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava
5. Slovak Telecom a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
6. RÚVZ, V. Spanyolá 27, 011 71 Žilina
7. Mesto Žilina, odbor životného prostredia, Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina
8. OR PZ, ODI, Veľká Okružná 31, 010 75 Žilina
9. OÚ Žilina, OSŽP3, úsek OH,
10. spis



Toto rozhodnutie má povahu verejnej vyhlášky a musí byť vyvesené po dobu 15 dní na úradnej tabuli Mesto Žilina a OÚ Žilina spôsobom v obci obvyklým.



**Vyvesené dňa :**

**Zvesené dňa :**

**Pečiatka, podpis**

**Pečiatka, podpis**

**Po uplynutí lehoty určenej na vyvesenie, žiadame Mesto Žilina túto vyhlášku zaslať späť na OÚ Žilina odbor životného prostredia, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina s vyznačením uvedených údajov.**

### Pozemky dotknuté výstavbou

Vodná stavba „Rozšírenie vodovodu – Bánová – Nám. Sv. J. Bosca“  
situovaná na pozemkoch v katastrálnom území Bánová:

<b>Parc. č.</b>	<b>Druh pozemku</b>	<b>Vlastník</b>
2	Zastavaná plocha a nádvorie	Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, Žilina, PSČ 010 01, SR
1356	Zastavaná plocha a nádvorie	Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, Žilina, PSČ 010 01, SR
1394/7	Zastavaná plocha a nádvorie	Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, Žilina, PSČ 010 01, SR
1357	Zastavaná plocha a nádvorie	Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, Žilina, PSČ 010 01, SR

549/2017

**Zmluva o dielo číslo objednávateľa .....**  
**na zhotovenie projektovej dokumentácie a výkon inžinierskej**  
**činnosti podľa §536 a násl. Obchodného zákonníka**  
**a podľa §65 a násl. Autorského zákona**

## ČI.1. ZMLUVNÉ STRANY

---

### 1.1 ZHOTOVITEĽ:

**Janka Fečová**

Konajúca osoba: Janka Fečová  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO: 40277631  
DIČ: 1027107532  
Registrácia: reg.č. 1953/2002, sp.č.: Žo – 2002/03941/00002  
Vydal OÚ Žilina, odb. živnostenského podnikania  
A. Kmeť a 17, Žilina, Dňa 24.04.2002

Telefón:  
E-mail:

### 1.2 OBJEDNÁVATEĽ:

**Mesto Žilina**

**Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina**

Konajúca osoba: Ing. Igor Choma, primátor  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: SK37 5600 0000 0003 3035 3001  
IČO: 00321796  
DIČ: 2021339474  
Telefón: +421 41 70 63 111

### Preambula

(1) Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej

len „Zákon o verejnom obstarávaní v úplnom znení“). Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup v zmysle zákonov o verejnom obstarávaní.

(2) Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť všetkými možnými prostriedkami, aby nedochádzalo ku korupčným konaniam v rámci obchodných vzťahov. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.

## ČI.2. PREDMET ZMLUVY

---

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať dielo a inžiniersku činnosť pre vydanie stavebného povolenia (ďalej len „inžinierska činnosť“) v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a záväzok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi za bezchybné vykonanie predmetu zmluvy dohodnutú cenu.
- 2.2 Dielom sa pre účely tejto zmluvy rozumie vypracovanie a dodanie diela, resp. vykonanie diela:
- 1/ projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby vrátane rozpočtu a výkazu výmer  
(ďalej aj ako „projektová dokumentácia“)
- pre stavbu „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Námestie J. Bosca cca 200m**“ (ďalej len „stavba“) Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo vo vlastnom mene na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo v dohodnutom čase a v stanovenej kvalite.
- Inžinierska činnosť, ktorá je predmetom tejto zmluvy sa týka vydania stavebného povolenia pre stavbu. Zhotoviteľ je povinný vykonať inžiniersku činnosť na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo v dohodnutom čase a v stanovenej kvalite.
- 2.3 Zhotoviteľ je uzrozumený so skutočnosťou, že kvalitou diela – projektovej dokumentácie sa pre účely tejto zmluvy rozumie dielo vyhotovené podľa čl. 3 a čl. 4 tejto zmluvy so zreteľom na ustanovenie § 46 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (Stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého zhotoviteľ zodpovedá za správnosť a úplnosť vypracovania dokumentácie podľa § 45 ods. 2 Stavebného zákona a za realizovateľnosť stavby podľa ním vypracovanej dokumentácie, ako aj v súlade s platnou legislatívou SR, STN, STN EN, TN, súvisiacimi predpismi a Sadzobníkom pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností ( UNIKA 2014). Pokiaľ dielo nebude spĺňať uvedené požiadavky kvality, ide o vadu diela, ktorú je zhotoviteľ povinný odstrániť v rámci reklamácie objednávateľa bezodplatne.

## ČI.3. OBSAH A ROZSAH PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE

---

- 3.1 Pri vypracovaní diela – projektovej dokumentácie sa zhotoviteľ zaväzuje zohľadniť požiadavky objednávateľa definované najmä v súťažných podkladoch objednávateľa,

jeho prílohách a vysvetleniach objednávateľa ako aj ďalšie upresňujúce požiadavky objednávateľa, a oprávnené požiadavky dotknutých subjektov.

3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi v rámci dohodnutej ceny projektovú dokumentáciu v nasledujúcich počtoch vyhotovení:

- |   |               |
|---|---------------|
| • v tlačenej forme                        | 10 vyhotovení |
| • v digitálnej forme (DOC, DWG, PDF, XLS) | 1 vyhotovenie |

3.3 Projektovou dokumentáciou v rozsahu podľa čl. 2 bod 2.2 č.1/ sa rozumie projektová dokumentácia so zapracovaním podmienok dotknutých orgánov a podmienok objednávateľa do projektovej dokumentácie podľa Prílohy č.1 a č.2 k tejto zmluve, prerokovanie projektovej dokumentácie s príslušnými orgánmi a organizáciami za účelom vydania stavebného povolenia a iných povolení potrebných pre výstavbu, so zapracovaním podmienok územného rozhodnutia a stavebného povolenia a objednávateľa do projektovej dokumentácie, vrátane popisu prác s výkazom výmer a kontrolným rozpočtom.

#### **ČI.4. SPÔSOB VYPRACOVANIA PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE A VÝKONU INŽINIERSKEJ ČINNOSTI**

---

4.1 Projektová dokumentácia bude vypracovaná a odovzdaná objednávateľovi v rámci dojednanej ceny v požadovanom množstve vyhotovení vo výkresovej aj v digitálnej forme.

4.2 Odovzdaním sa rozumie odovzdanie projektovej dokumentácie objednávateľovi v jeho sídle odovzdávacím a preberacím protokolom.

4.3 Akceptáciou sa rozumie odsúhlasenie vecnej a obsahovej stránky projektovej dokumentácie vo forme akceptačného protokolu podpísaného oboma Zmluvnými stranami v sídle Zhotoviteľa (ďalej len „Akceptácia“). Objednávateľ je povinný Akceptovať projektovú dokumentáciu do 14 dní jej odovzdania, alebo písomne resp. emailom oznámiť zhotoviteľovi námietky a pripomienky voči jej obsahu, pričom zhotoviteľ je povinný projektovú dokumentáciu v zmysle pripomienok a námietok upraviť v lehote do 10 pracovných dní od ich obdržania. V prípade že zhotoviteľ projektovú dokumentáciu v zmysle námietok a pripomienok neupraví do uvedenej lehoty alebo ju neupraví riadne, objednávateľ má právo opätovne oznámiť a špecifikovať zhotoviteľovi námietky a pripomienky k projektovej dokumentácii a určiť dodatočnú primeranú lehotu (nie však dlhšiu ako 10 dní) na úpravu projektovej dokumentácie podľa ich obsahu. Pokiaľ nebudú chyby vytýkané v námietkach a pripomienkach odstránené ani v dodatočnej lehote, objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z dohodnutej ceny projektovej dokumentácie v čl. VI bod 6.1 1/ (s DPH, pokiaľ je zhotoviteľ platca DPH) za každý deň omeškania počnúc 11. dňom od doručenia písomného oznámenia o námietkach a pripomienkach, prípadne odstúpiť od zmluvy. V prípade, že objednávateľ do 14 dní od odovzdania projektovej dokumentácie nepredloží písomne odôvodnené námietky voči projektovej dokumentácii, táto sa považuje za

akceptovanú. Akceptáciou nie je dotknuté právo objednávateľa na uplatnenie zodpovednosti voči zhotoviteľovi v zmysle čl.7 tejto zmluvy.

- 4.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania projektovej dokumentácie poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce v odovzdaní potrebných údajov a ujasnení podkladov, odovzdaní všetkých vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.
- 4.5 Zhotoviteľ bude bez zbytočného odkladu informovať objednávateľa o akejkol'vek udalosti, ktorá by bránila alebo sťažovala realizáciu predmetu zmluvy a ktorá by mala vplyv na dohodnuté termíny dokončenia. Uvedená povinnosť sa vzťahuje aj na objednávateľa.
- 4.6 Zhotoviteľ bude objednávateľa informovať o stave rozpracovanosti diela na pracovných rokovaníach, ktoré bude organizované podľa aktuálnej potreby riešenia dielčích problémov. Na požiadanie objednávateľa prizve zhotoviteľ na pracovné rokovanie zainteresovaných zástupcov dotknutých subjektov. Pred finálnym odovzdaním diela – projektovej dokumentácie sa zhotoviteľ zaväzuje vyzvať objednávateľa na písomné schválenie finálneho konceptu diela – projektovej dokumentácie, za účelom posúdenia, či obsahuje všetky požadované náležitosti a to najmä netechnickej povahy.
- 4.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa inžiniersku činnosť v nasledovnom rozsahu:
- zabezpečiť vyjadrenia, stanoviská, súhlasy a rozhodnutia dotknutých orgánov a organizácií, ktoré sú potrebné na vydanie stavebného povolenia, podať žiadosť o vydanie stavebného povolenia, objednávateľa v konaní o vydaní stavebného povolenia zastupovať a zabezpečiť doplnenie alebo opravu podaných žiadostí
  - bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých závažných okolnostiach
  - bezodkladne informovať objednávateľa na základe jeho žiadosti o čase a stave zrealizovaných úkonov a predpokladaných úkonov, týkajúcich sa inžinierskej činnosti a to na základe generálneho plnomocenstva, ktoré je Prílohou č.3 tejto zmluvy.
- 4.8. V rámci výkonu inžinierskej činnosti nie je povinnosť zhotoviteľa:
- zabezpečiť od Okresného úradu Žilina, odbor výstavby a bytovej politiky určenie stavebného úradu pre stavbu.
- 4.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že inžiniersku činnosť bude vykonávať riadne a včas, s odbornou starostlivosťou, v súlade s podmienkami ustanovenými v tejto zmluve a v súlade s platnou legislatívou. Zodpovedá za to, že inžinierska činnosť bude vykonaná v súlade s technickými požiadavkami, všeobecne záväznými právnymi predpismi a podľa ustanovení tejto zmluvy.

- 4.10 Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní inžinierskej činnosti dodržiavať termíny určené orgánmi a organizáciami verejnej a štátnej správy.
- 4.11 Objednávateľ je povinný odovzdať včas zhotoviteľovi veci a informácie potrebné na vykonanie inžinierskej činnosti alebo na zariadenie záležitostí, pokiaľ z ich povahy nevyplýva, že ich má obstarat' zhotoviteľ a pokiaľ o tieto zhotoviteľ objednávateľa, písomne na e-mailové adresy uvedené v čl. 9 bod 9.2 tejto zmluvy, príp. aj poštou na adresu jeho sídla, požiada. Ak vyžaduje vykonanie inžinierskej činnosti alebo zariadenie záležitostí súvisiacej s uskutočnením právnych úkonov, týkajúcich sa inžinierskej činnosti v mene objednávateľa splnomocnenie, ktoré nie je obsiahnuté v generálnom splnomocnení (ktoré tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy), objednávateľ je povinný zhotoviteľovi na jeho písomné požiadanie takéto plnomocnenstvo vystaviť.
- 4.12 Zhotoviteľ zodpovedá za škodu na veciach prevzatých od objednávateľa na zariadenie záležitostí a na veciach prevzatých pri jej zariad'ovaní od tretích osôb, ibaže túto škodu nemohol odvrátiť ani pri vynaložení odbornej starostlivosti.
- 4.13 Zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením záväzku vykonávať inžiniersku činnosť po dobu, kedy túto činnosť nemohol vykonávať z dôvodov na strane objednávateľa. Zhotoviteľ je však v takomto prípade povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 dní odo dňa kedy sa o dôvode dozvedel upozorniť objednávateľa, telefonicky a zároveň písomne na e-mailové adresy uvedené v čl. 1. a čl. 9. tejto zmluvy s presným a určitým popisom prekážky, inak sa prvá veta tohto bodu nebude aplikovať.
- 4.14 Zhotoviteľ je povinný pri plnení tejto zmluvy spolupracovať s objednávateľom ako aj s príslušným stavebným úradom a dotknutými orgánmi štátnej správy i samosprávy a s ostatnými dotknutými subjektmi, ktoré ustanoví príslušný stavebný úrad alebo právne predpisy. Výsledky všetkých činností vykonaných podľa tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný vopred odsúhlasovať s objednávateľom.

## ČI.5. ČAS PLNENIA

---

### 5.1 Zhotoviteľ vypracuje/vykoná a dodá:

5.1.1 Projektovú dokumentáciu v zmysle čl. 2 bod 2.2, 1/ tejto zmluvy v termíne:  
**do 30.10.2017**

5.1.2 Inžiniersku činnosť v termíne:  
**do 20.12.2017**

5.2 Predmet podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním akceptovanej projektovej dokumentácie objednávateľovi v zmysle bodu 4.3 a vykonaním inžinierskej činnosti pre objednávateľa v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.

5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že vo výnimočných prípadoch, ak vplyvom nepredvídateľných okolností, ktoré zhotoviteľ nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať a ktoré zabránia riadnemu a včasnému splneniu predmetu zmluvy zo strany zhotoviteľa, sa neuplatní ustanovenie zmluvy, týkajúce sa termínu splnenia predmetu zmluvy podľa bodu 5.1 tejto zmluvy a ustanovenia, týkajúce sa sankcii za porušenie záväzku splniť predmet zmluvy včas za podmienky, že sa strany dohodnú na zmene pôvodne dohodnutých termínov plnenia predmetu zmluvy. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť objednávateľovi vznik tejto okolnosti, majúcej vplyv na zmenu termínu dodania diela.

## **ČI.6. CENA DIELA, INŽINIERSKEJ ČINNOSTI, PLATOBNÉ PODMIENKY A ZMLUVNÉ POKUTY**

---

6.1 Cena za zhotovenie/vykonanie diela je stanovená vo výške:

1/ projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby vrátane rozpočtu a výkazu výmer

**3 720,- € bez DPH**

**4 464,- € s DPH**

2/ inžinierska činnosť pre vydanie stavebného povolenia

**1 650,- € bez DPH**

**1 980,- € s DPH**

**Zmluvná cena celková : 5 370,- € bez DPH**

**Zmluvná cena celková : 6 444,- € s DPH**

**(zhotoviteľ je/nie je platcom DPH)**

**Slovom: šesťtisícštyristoštyridsaťštyri eur s DPH**

Z toho

6.1.1 Cena projektovej dokumentácie podľa odrážky 1/ bodu 6.1:

**3 720,- € bez DPH**

**4 464,- € s DPH**



6.1.2 Cena za výkon inžinierskej činnosti podľa odrážky 2/ bodu 6.1 je rozdelená nasledovne :

Odplata za výkon inžinierskej činnosti: 1 500,- € bez DPH

1 800,- € s DPH

Odplata za vyjadrenia k projektovej dokumentácii,

výber listov vlastníctva, kópií katastrálnych máp a pod.:

150,- € bez DPH

180,- € s DPH

Odplata za inžiniersku činnosť v rozsahu čl. 4 tejto zmluvy zahŕňa všetky náklady, ktoré objednávateľ vynaloží pri vykonávaní inžinierskej činnosti, t.j. náklady na všetky vyjadrenia, súhlasy a rozhodnutia dotknutých orgánov vrátane potrebných príslušných poplatkov potrebných pre vydanie stavebného povolenia, ktoré budú vyfakturované podľa skutočne dokladovaných položiek od príslušných správcov, maximálne do výšky 180 €, administratívne, obstarávateľské práce a cestovné náklady spojené s obstaraním potrebných vyjadrení dotknutých orgánov štátnej správy a iných organizácií a pod. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ má nárok na odmenu za vykonanie inžinierskej činnosti vtedy, ak nadobudne právoplatnosť stavebné povolenie, ktorého sa týka výkon inžinierskej činnosti.

6.2 Zhotoviteľ vystaví za spracovanie projektovej dokumentácie dve faktúry – daňový doklad, ktoré budú mať všetky vecné a formálne náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Objednávateľ bude uhrádzať faktúry nasledovne:

- prvú faktúru vo výške 80 % z ceny za spracovanie projektovej dokumentácie podľa bodu 6.1.1 zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi po akceptácii projektovej dokumentácie v zmysle bodu 4.3

- druhú faktúru, t.j. zvyšných 20 % z ceny za spracovanie projektovej dokumentácie podľa bodu 6.1.1 zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi na jeho žiadosť po vydaní stavebného povolenia, najneskôr však do 4 mesiacov od akceptácie projektovej dokumentácie v prípade, že omeškanie vydania príslušného povolenia stavebným úradom nespôsobila vada alebo neúplnosť predmetu zmluvy.

6.3 Zhotoviteľ vystaví za výkon inžinierskej činnosti podľa bodu 6.1.2 jednu faktúru – daňový doklad, ktorý bude mať všetky vecné a formálne náležitosti v zmysle platných právnych predpisov po ukončení inžinierskej činnosti. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru až po dni, kedy nadobudne právoplatnosť stavebné povolenie, ktorého sa týka výkon inžinierskej činnosti.

6.4 Splatnosť vystavených faktúr je do **30 dní** od jej doručenia objednávateľovi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky údaje uvedené v ustanovení § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. alebo v bode 2 tohto článku, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť a požadovať odstránenie nedostatkov. 30 – dňová lehota splatnosti v takomto prípade neplynie. Zhotoviteľ je povinný vystaviť novú faktúru s údajmi uvedenými v ustanovení § 71

zákona č. 222/2004 Z. z. a v bode 2. tohto článku. Dňom doručenia novej opravenej faktúry objednávateľovi začne plynúť nová 30 - dňová lehota splatnosti.

- 6.5 V prípade omeškania s úhradou faktúry je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,5% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
- 6.6 V prípade, že zhotoviteľ nedodá projektovú dokumentáciu v dohodnutom termíne, objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z dohodnutej sumy (s DPH, pokiaľ je zhotoviteľ platca DPH) za projektovú dokumentáciu stanovenú v čl. VI, bod 6.1, odrážka 1/ tejto zmluvy za každý deň omeškania.
- 6.7 V prípade, že zhotoviteľ je nečinný, alebo nevykonáva inžiniersku činnosť riadne, včas a podľa tejto zmluvy a zákona, má objednávateľ právo na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške 30,- € (slovom tridsať eur) za každé porušenie povinnosti/záväzku zhotoviteľom, a to za každý deň omeškania s plnením povinnosti podľa tejto zmluvy alebo zákona až do zjednania nápravy. Za neplnenie alebo porušenie povinnosti sa považuje najmä nečinnosť zhotoviteľa v plnení predmetu zmluvy po dobu viac ako tri dni. Uplatnením zmluvnej pokuty voči zhotoviteľovi, nie je dotknuté právo objednávateľa požadovať voči zhotoviteľovi náhradu spôsobenej škody v plnej výške.
- V prípade, že zhotoviteľ písomne vyhlási, že nevykoná inžiniersku činnosť, zaväzuje sa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR.
- 6.8 V prípade ukončenia tejto zmluvy pred dohodnutým termínom plnenia špecifikovaným čl.5 bod 5.1 tejto zmluvy, zhotoviteľom vykonaný predmet zmluvy bude fakturovaný objednávateľovi vo výške do tej doby vykonaných činností. Rozsah vykonaných činností a jeho cena musí byť pred vyhotovením faktúry zhotoviteľom vopred odsúhlasená objednávateľom a toto odsúhlasenie bude prílohou faktúry.

## **ČI.7. ZODPOVEDNOSŤ ZHOTOVITEĽA**

---

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že projektová dokumentácia bude zhotovená a dodaná podľa ustanovení tejto zmluvy včas a riadne, t.j. v stanovenom termíne, bez závad a nedostatkov, v súlade s platnou legislatívou SR, STN, STN EN, TN a ďalšími súvisiacimi predpismi, technickými požiadavkami, všeobecne záväznými právnymi predpismi pričom bude použiteľná a v plnom rozsahu aplikovateľná na dohodnutý účel tejto zmluvy.
- 7.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje postupovať pri vykonaní diela – projektovej dokumentácie s maximálnou odbornou starostlivosťou, dodržiavať všeobecne záväzné predpisy a technické normy. Ďalej sa bude riadiť záväznými podkladmi objednávateľa, záväznými pokynmi objednávateľa, zápismi a písomnými dohodami zmluvných strán potvrdenými ich oprávnenými osobami.

- 7.3 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela – projektovej dokumentácie v zmysle § 560 a násl. Obchodného zákonníka. Vadami a nedostatkami projektovej dokumentácie sa rozumie aj také vady a nedostatky, ktoré sa prejavajú na stavbe postavenej podľa projektovej dokumentácie zhotoviteľa a budú spôsobené nesprávnym naprojektovaním.
- 7.4 Záručná doba na zhotovené dielo – projektovú dokumentáciu je zmluvnými stranami dohodnutá v trvaní **60 mesiacov** a začína plynúť odo dňa akceptácie v zmysle čl. 4.3. Záručná doba sa automaticky predlžuje o dobu odstraňovania vady diela – projektovej dokumentácie v záručnej dobe.
- 7.5 V prípade, že sa počas záručnej doby diela – projektovej dokumentácie alebo počas realizácie stavby realizovanej na jej základe preukáže jeho nekvalita, neúplnosť projektovej dokumentácie, prípadne budú zistené iné vady projektovej dokumentácie ako napr. nezrovnalosti v stavebnej časti, nesúlad s výkazom výmer, chýbajúce časti projektovej dokumentácie na jednotlivé časti stavby, ktoré sú nevyhnutné pre realizáciu a správne fungovanie stavby, chybné uvedené rozmery, počty kusov jednotlivých prvkov, nesprávne použité technológie v projekte a podobne, má objednávatel' nárok požadovať od zhotoviteľa náhradné plnenie alebo dodanie chýbajúceho plnenia v primeranej lehote stanovenej objednávatel'om. Pokiaľ nebude náhradné plnenie dodané v stanovenej primeranej lehote, objednávatel' má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z dohodnutej ceny za projektovú dokumentáciu v čl. VI, bod 6.1 1/ (s DPH, pokiaľ je zhotoviteľ platca DPH) za každý deň omeškania počnúc nasledujúcim dňom od uplynutia tejto lehoty, prípadne odstúpiť od zmluvy. Rovnako má objednávatel' nárok požadovať od zhotoviteľa náhradné plnenie vždy vtedy, ak projektová dokumentácia kvalitatívne nezodpovedá účelu a povahe diela na jej základe zhotovovaného. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že projektová dokumentácia bude mať nedostatky uvedené v prvej vete tohto bodu, ktoré budú mať v čase zhotovovania stavby podľa projektovej dokumentácie na základe tejto zmluvy alebo počas plynutia záručnej doby tejto stavby vplyv na navýšenie ceny stavby alebo spôsobia potrebu prác, výkonov alebo dodávok, ktoré neboli uvedené v pôvodnom rozpočte alebo v ich dôsledku vznikne objednávatel'ovi iná materiálna alebo finančná škoda, objednávatel' je oprávnený uplatniť si u zhotoviteľa právo na zaplatenie zmluvnej pokuty až do výšky 50 percent navýšenia ceny stavby, ktorá bude splatná do 30 dní od písomnej výzvy objednávatel'a na jej úhradu. Vo výzve bude určená výška zmluvnej pokuty na základe rozhodnutia objednávatel'a. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorú možno vymáhať samostatne. Zhotoviteľ zodpovedá objednávatel'ovi za škodu, spôsobenú nekvalitným vyhotovením diela (prvá veta tohto bodu) v skutočnej výške nákladov, ktoré musel objednávatel' vynaložiť na realizáciu chýbajúcich častí stavby alebo na nápravu nevhodne zvolených postupov v diele, za účelom zabezpečenia užívania schopnosti stavby, zhotovovanej na základe projektovej dokumentácie podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ je povinný takto vyčíslenú škodu uhradiť objednávatel'ovi do 30 dní odo dňa doručenia písomného vyrozumienia objednávatel'a o vzniku škody, jej povahy a výške. Uvedené platí aj pre prípad, ak bude

objednávateľovi udelená príslušným orgánom sankcia za konanie, ktoré bolo zapríčinené nekvalitným, resp. vadným vykonaním projektovej dokumentácie.

- 7.6 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela – projektovej dokumentácie, ktoré boli spôsobené použitím podkladov, poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávatel'a a objednávatel' na ich použití trval. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené dodržaním nevhodných pokynov daných objednávateľom, ak zhotoviteľ na ich nevhodnosť upozornil a objednávatel' na ich dodržaní trval alebo ak zhotoviteľ túto nevhodnosť nemohol zistiť. Za vadu diela sa nepovažuje zistenie odchýlok skutkového stavu uloženia podzemných inžinierskych sietí oproti podkladom, ktoré zhotoviteľ získal na základe žiadosti od ich správcov a o ktorých nemohol byť inak informovaný.
- 7.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela – projektovej dokumentácie odstrániť bezodplatne, bez zbytočného odkladu najneskôr však do 10 pracovných dní, po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom. Objednávatel' sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou. Objednávatel' a zhotoviteľ sa môžu písomne dohodnúť na dlhšej lehote na odstránenie väd diela. V prípade, že zhotoviteľ neodstráni vady diela – projektovej dokumentácie včas, je objednávatel' oprávnený dať opraviť vady diela – projektovej dokumentácie 3. osobe na náklady zhotoviteľ'a. Zmluvné strany sa dohodli, že oprava väd diela – projektovej dokumentácie 3. osobou nebude považovaná za zásah do autorských práv zhotoviteľ'a k dielu – projektovej dokumentácii.
- 7.8 Zhotoviteľ má právo písomne požiadať objednávatel'a o prípadné doplňujúce údaje k reklamáci, ktoré budú nevyhnutné pre odstránenie vady diela v dohodnutej lehote.
- 7.9 Reklamácia sa považuje za vybavenú odstránením vady diela alebo jeho časti riadne a včas, s potvrdením zo strany objednávatel'a o prevzatí opraveného diela alebo jeho časti formou preberacieho protokolu.
- 7.10 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nepoužije dielo – projektovú dokumentáciu, ktoré je predmetom tejto zmluvy bez súhlasu objednávatel'a na iné účely ako tie, ktoré sú určené v tejto zmluve.
- 7.11 Zhotoviteľ je povinný spôsobom bežným v jeho organizácii zabezpečiť dodržiavanie mlčanlivosti všetkými jeho zamestnancami, ktorí sa nejakým spôsobom zúčastnili na príprave a vyhotovení dokumentácie o ich obsahu, a to až do dňa, v ktorom sa tieto ako súčasť súťažných podkladov budú poskytovať uchádzačom o zhotovenie stavby a o tejto skutočnosti podať objednávatel'ovi vyhlásenie.

7.12 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť posúdenie dokumentácie DSP, ktorá vyhovuje dokumentácii z hľadiska splnenia požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č.124/2006 Z.z., §18 ods.5 v znení neskorších predpisov.

7.13 Zhotoviteľ zodpovedá za vady inžinierskej činnosti podľa ustanovení zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník.

## ČI.8. LICENČNÉ PODMIENKY

---

8.1 Podpisom tejto zmluvy udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi súhlas na bezodplatné, výhradné použitie diela v zmysle § 19 ods. 4 autorského zákona (výhradnú licenciu v zmysle § 70 ods. 1 autorského zákona), a to nasledovným spôsobom:

- a) vyhotovenie rozmnoženiny diela
- b) spracovanie a adaptáciu diela, čím sa myslí najmä :
  - 1. nasledovné zapracovanie zmien diela podľa potrieb objednávateľa;
  - 2. ďalšie podrobnejšie rozpracovanie diela do detailnejšej podoby pre účely vyhotovenia konkrétneho súvisiaceho projektu;
  - 3. spracovanie čo aj časti diela do iného diela; všetko za podmienky, že tým nedôjde k hanlivému nakladaniu s dielom.
- c) zaradenie diela do súborného diela, najmä pre potreby rôznych sumarizačných, propagačných publikácií o meste Žilina a pod.
- d) verejné vystavenie diela, najmä v sídle ako aj na webovom sídle objednávateľa,

8.2 Vzhľadom k tomu, že zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi výslovný súhlas so spôsobom využitia diela podľa bodu 8.1 písmeno b, c tejto zmluvy, zhotoviteľ je plne uzrozumený s tým, že vyššie uvedenou adaptáciou, rozpracovaním či spracovaním diela nedochádza k nedovoleným zmenám či nedovoleným zásahom do diela. Každý zásah objednávateľa do diela v zmysle bodu 8.1 písm. c) je však objednávateľ povinný bezodkladne oznámiť zhotoviteľovi. Zhotoviteľ nezodpovedá za prípadne spôsobenie väd diela, ktoré vzniknú dôsledkom uskutočnených zásahov objednávateľa.

8.3 Licencia sa udeľuje na dobu 70 rokov, v neobmedzenom rozsahu.

## ČI.9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

---

9.1 Zmeny vo východiskových podkladoch alebo nové požiadavky objednávateľa ktoré vzniknú po akceptácii diela objednávateľom v zmysle bodu 4.3 tejto zmluvy budú riešené formou písomného dodatku k tejto zmluve, v ktorom bude obsiahnutá aj zodpovedajúca zmena lehoty dodávky a cena prác.

9.2 Všetky oznámenia, výzvy a iná korešpondencia podľa tejto zmluvy budú medzi zmluvnými stranami doručované osobne alebo doporučenou poštou na adresy uvedené v čl. 1 tejto zmluvy alebo emailom. Všetky úkony urobené písomne sú považované za

doručené okamihom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou. Písomnosť sa bude považovať za doručenú aj vtedy, ak nebude prevzatá druhou zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná, a to dňom, kedy bola uložená na pošte po neúspešnom pokuse pošty o doručenie písomnosti určenej zmluvnej strane ako adresátovi. Odosielateľ akejkolvek písomnej správy môže požadovať písomné potvrdenie príjemcu. Písomnosť odoslaná emailom sa považuje za doručenú v deň kedy bol email odoslaný. Kontaktné adresy pre doručovanie a odosielanie emailov sú za objednávateľa: [radoslav.guzma@zilina.sk](mailto:radoslav.guzma@zilina.sk) a za zhotoviteľa:

Rozhodujúci pri určení času doručenia je výpis o odoslaní emailu. Akúkoľvek zmenu v kontaktnej osobe resp., emailovej adrese si zmluvné strany bezodkladne oznámia.

9.3 Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

9.4 Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

9.5. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípadoch uvedených v tejto zmluve. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť aj v prípade, že zhotoviteľ poruší ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy a k náprave nedôjde ani do troch dní od doručenia výzvy objednávateľa na odstránenie závadného stavu.

9.6 Za podstatné porušenie tejto zmluvy zhotoviteľom sa považuje:  
- omeškanie zhotoviteľa s plnením povinnosti viac ako 15 dní, alebo  
- zhotoviteľ písomne prehlásil, že inžiniersku činnosť nevykoná.

9.7. Bez ohľadu na dôvod ukončenia zmluvy, zhotoviteľ pokiaľ nebude inštruovaný objednávateľom inak, vykoná nasledovné kroky:  
- okamžite zastaví práce,  
- odovzdá objednávateľovi úplne alebo čiastočne ukončené plnenia podľa tejto zmluvy

9.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:

Príloha č.1 – cenová ponuka zhotoviteľa,

Príloha č.2 – základný rozsah prác na spracovanie projektovej dokumentácie

Príloha č.3 – generálne plnomocenstvo

9.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

9.10 Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých jeden je určený pre zhotoviteľa a štyri pre objednávateľa.

V Žiline, dňa 28 -09- 2017

V Žiline, dňa 28 -09- 2017

.....  
Zhotoviteľ :  
Janka Fechová

.....  
Objednávateľ :  
Ing. Igor Choma, primátor

## Janka Fečová, Oškerda 172, 02401 Kysucké Nové Mesto

	cena bez DPH	cena s DPH
<b>rozšírenie vodovodu Bánová, Nám. Sv. J. Bosca</b>		
Geodetické práce, vyhotovenie tém. mapy z uličného pásu	950 €	1 140 €
Vytýčenie inž. sieti od správcov (fakturácia podľa skutočných nákladov)	1 000 €	1 200 €
Projekt vodovodu PSP + SeVaK	950 €	1 140 €
Výkaz výmer + rozpočet	170 €	204 €
POV		780 €
dopravné značenie	650 €	0 €
Inžinierska činnosť - stav. povolenie - stavebný úrad, záväzné stanovisko, stavebné povolenie - vodná stavba	1 500 €	1 800 €
Inžinierska činnosť – poplatky + kolky (podľa skutočných nákladov)- stavebné	150 €	180 €
<b>spolu</b>	<b>5 370 €</b>	<b>6 444 €</b>

## Príloha č.2

Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby a inžinierska činnosť pre stavbu: „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Námestie J. Bosca cca 200m**“

Rozsah prác na spracovanie projektovej dokumentácie:

- projekt pre stavebné povolenie s podrobnosťou realizačného projektu, bude riešiť rozšírenie vodovodu Bánová – nám. J. Bosca – cca 200m vrátane geodetického zamerania riešeného územia + vyhotovenia tém. mapy z uličného pásu
- dokumentácia bude obsahovať všetky objekty a časti PD v súlade s príslušnými normami a predpismi
- cena bude obsahovať zabezpečenie vytýčenia inžinierskych sietí od správcov
- dodanie projektovej dokumentácie 10 x v tlačenej forme, 1 x elektronicky – PDF, DOC, XLS, DWG, DGN, vrátane rozpočtu a výkazu výmer,
- projekt bude obsahovať POV vrátane PD dočasného značenia + kladné vyjadrenie ODI
- súčasťou ceny bude i cena za inžiniersku činnosť, so záväzným pozitívnym stanoviskom stavebného úradu
- súčasťou ceny sú i poplatky (kolky) - stavebné povolenie





**Mesto Žilina**

Námestie obetí komunizmu 1  
011 31 Žilina

## Splnomocnenie

Podpísaný: Mesto Žilina, so sídlom Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina,  
IČO: 00 321 796, zast. Ing. Igor Choma, primátor mesta splnomocňujem týmto:

**Obchodné meno: Janka Fehová**  
**IČO: 40277631**  
**Sídlo: Oškerda 172, Kysucké Nové Mesto**

na zastupovanie mesta Žilina pred štátnymi orgánmi a inými organizáciami pri vybavení podkladov pre stavebné povolenie na stavbu „**Rozšírenie vodovodu – Bánová – Námestie J. Bosca 200m**“. Splnomocnenec je oprávnený v mene splnomocniteľa podávať žiadosti, prijímať písomnosti, rokovať so štátnymi orgánmi a inými organizáciami v predmetnej veci a je splnomocnený na všetky úkony potrebné pre vybavenie uvedených povolení. Plnomocnenstvo je časovo obmedzené do vydania stavebného povolenia.

28 -09- 2017

V Žiline, dňa .....

.....  
Ing. Igor Choma  
primátor

**Splnomocnenie prijímam v plnom rozsahu.**

28 -09- 2017

V Žiline dňa .....

.....  
Janka Fehová

**Súhlas s postúpením práv a povinností objednávateľa zo Zmluvy o dielo č. 549/2017 na zhotovenie projektovej dokumentácie a na výkon inžinierskej činnosti podľa § 536 Obchodného zákonníka a podľa § 65 a nasl. Autorského zákona zo dňa 28.09.2017 (ďalej len „Zmluva“) na tretiu osobu – Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.**

**Autor (zhotoviteľ) diela:**

Janka Fečová

Oškerda 172, Kysucké Nové Mesto

IČO: 40 277 631

Registrácia: reg. č. 1953/2002, sp. zn. Žo-2002/03941/00002, vydal OÚ Žilina, odb. živnostenského podnikania

**Autorské dielo, na ktoré sa vzťahuje licenčná zmluva, ktorá je súčasťou Zmluvy:**

Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby ku stavbe: „Rozšírenie vodovodu – Bánová – Námestie J. Bosca cca 200m“

**Autor (zhotoviteľ) diela súhlasí:**

Podpisom na tejto listine udeľuje autor (zhotoviteľ) Mestu Žilina súhlas s postúpením práv a povinností zo Zmluvy, ktoré sa týkajú diela podľa čl. 2 ods. 2.2. bod 1/ Zmluvy (t.j. projektová dokumentácia) a existujú ku dňu vydania tohto súhlasu (najmä práva, vyplývajúce objednávateľovi zo zodpovednosti zhotoviteľa za vady diela, práva z licenčnej zmluvy) na tretiu osobu, Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, IČO: 36 672 297

V Žiline, dňa.....

Podpis autora diela:.....